

# Sicherheitslastschalter SLS 801

Original Bedienungsanleitung



A.S.T. - Angewandte System Technik GmbH, Mess- und Regeltechnik Marschnerstraße 26 Telefon (03 51) 44 55 30 www.ast.de

### Inhaltsverzeichnis

	Allgemeine Beschreibung	1
	Funktionsbeschreibung	1
	Abmessungen	2
	Elektrischer Anschluss	3
.1.	Anschlussbild	3
.2.	Spannungsversorgung 24 VDC	3
.3.	Sensoreingänge   1a –   2b	4
3.1.	SLS 801.01	4
32	SI S 801 02	5
4	Schalteingänge IN1 bis IN16	7
5	Analogausgange Vout und lout	، 8
6	Ausgangs- und Fehlerrelais K1 bis K6 und Error1 und Error2	8
7	Digitale Schnittstellen I AN X1 und X2	0 8
7. 71	Pinhelegung CAN-Schnittstelle	0 Q
7.7	Pinbelegung RS/85-Schnittstelle / ontional RS232-Schnittstelle	۰۵ ۵
1.2	Phibelegung 1.0400-0011111316167 optional 1.0202-001111131616	9
1		10
1.		10
.1.		10
Ζ.		10
		11
1.		11
	LED "Error" und Fehleranzeigen	
	Matrix-Anzeige 4 x 20 Zeichen	13
•	Betriebsanzeige Sensorsignale 1a, 1b, 2a, 2b und Schaltkontakte	13
	Betriebsanzeige Netzwerk für den Browseraufruf	14
•	Betriebsanzeige Lastkollektivzähler	15
	Konfiguration über Tastatur	16
	Limits	16
	Adjustment	17
	Konfiguration über Web-Browser	19
	Einstellung IP-Adresse am PC für Nutzung mit direkt angeschlossenem Gerät	19
	Status (Informationen)	21
	Settings (Skalierung, Schnittstellen, Passwort)	22
	Adjustment (Lastkalibrierung)	25
	Adjustment status	28
	Limits (K1 bis K6)	29
	Lastkollektivzähler (LSR – Load Spectrum Recorder)	
	Configuration	
	Wartungen / Fehlermeldungen	33
	Status der Relais K1 his K6	
	Status der Relais Frror1 und Frror2	34
	Hinwaisa im Fahlarfall	
	Fahlarüharsicht	<b>3</b> 2
	Fohlerübersicht Sonsorfahler	ວວ ວະ
	Fenierubersicht Hardwarafablar/lustagafablar	30 25
	Perilei uper Sicht Haruwareienier/Justagerenier	35
	Regunganzienier	
•	Regundanztenier wanreng des Betriebs	36
<u>.</u>	Redundanztehler wahrend des Starts	
	Sensortehler	38
	Justagefehler	39
	Kommunikationsfehler Logikeinheiten L1/L2	41
	Technische Daten	42
	Projektierungshilfe	43
	EG-Konformitätserklärung	44

#### 1. Allgemeine Beschreibung

Der "Sicherheitsrelevante Schaltverstärker SLS 801" ist ein konfigurierbares Schaltgerät.

# Die Konzeption und die Architektur des sicherheitsrelevanten Bereiches der SLS 801 führen in Anwendung der DIN ISO 13849 zu einer hohen Sicherheitsintegrität. Das Gerät genügt dem Performancelevel PL d.

An das Gerät können bis zu vier Sensoren, von denen jeweils zwei redundant zueinander sind, angeschlossen werden. Die SLS 801.01 kann Sensoren mit Dehn-Messstreifen-Signal (DMS) in mV/V und die SLS 801.02 Sensoren mit Normsignal 4-20 mA verarbeiten. Sensoren mit Normsignal 4-20 mA können von der SLS 801 mit 24 VDC gespeist werden.

Die Betriebsweise des Gerätes wird durch die Konfiguration über einen Web-Browser und ergänzend durch das Tastenfeld selbst eingestellt. Vorzugsweise ist die SLS 801 zusammen mit zwei redundanten Lastsensoren einsetzbar für Überlastsicherungen mit hoher Sicherheitsintegrität.

Je nach der Zahl und Art der angeschlossenen Lastsensoren können Einzel-, Summen-, Differenz- und Teillasten überwacht werden.

Die frei parametrierbaren Lastabschaltpunkte werden über sechs Relais "K1" bis "K6" mit Schließerkontakten ausgegeben. Die Zuordnung der Relais zu den Lastsignalen ist frei konfigurierbar. Zusätzlich besitzt das Gerät zwei Fehlerrelaisausgänge "Error1" und "Error2". Diese Fehlerrelais sind nicht frei konfigurierbar und geben bei einem Systemfehler den Zustand "0" aus. Durch die Verwendung von zwangsgeführten Relais in der SLS 801 wird in der Anwendung ein Höchstmaß an Systemsicherheit gewährleistet.

Für die weitere Verwendung der Lastsignale an übergeordneten Anlagen sind zwei Analogausgänge und zwei digitale Schnittstellen vorhanden.

#### 2. Funktionsbeschreibung



**ACHTUNG:** Jegliche Bedien- und Einstellarbeiten an der Tastatur der SLS 801, über den Web-Browser oder ein Wechseln des Grenzwertsatzes mittels der Schalteingänge IN1 bis IN8 setzen für den Zeitraum dieser Arbeiten, während der Reset-Phase und wenige Sekunden danach die Sicherheitsfunktion außer Kraft.



Mit einem (Last-) Signal "a", dies kann z. Bsp. die Belastung eines Hubwerkes "a" sein, werden zwei zueinander redundante Sensoren 1a und 2a beaufschlagt (Abbildung 1). Die Messwerte dieser beiden Sensoren werden an die SLS 801 - Eingänge "I 1a" und "I 2a" gelegt. Im sicherheitsrelevanten Bereich der SLS 801 erfolgt durch zwei Logikbausteine L1 und L2 die Bewertung der Sensorsignale "1a" und "2a"

- hinsichtlich der ggf. eingestellten, lastabhängigen Schaltpunkte "K1" bis "K6",
- hinsichtlich der Differenz (Tolerance value) Δ(1a,2a) / Δ(1b,2b) der redundanten Signale, bei Überschreitung schalten "Error1" und "Error2",
- hinsichtlich Sensorfehlers wie Kabelbruch und -kurzschluss, bei Fehler schalten "Error1" und "Error2".

In gleicher Weise wird beim Vorliegen eines (Last-) Signals "b" und demzufolge mit Messwerten der Sensoren "1b" und "2b" an den Eingängen "I 1b" und "I 2b" verfahren.

Ebenfalls im sicherheitsrelevanten Bereich können mit dem Vorliegen des zweiten (Last-) Signals "b" sowohl die Summe der Signale  $\Sigma(a,b)$  als auch deren Differenz  $|\Delta(a,b)|$  zu Schaltungen der "K1" bis "K6" führen. Damit ist z.B. die Summenlast eines mit zwei Hubwerken ausgerüsteten Hebezeuges begrenzbar.

Im sicherheitsrelevanten Bereich werden nicht nur die Ausgangsrelais "K1" bis "K6" und die Fehlerrelais "Error1" und "Error2" überwacht, sondern auch die Lastsensoren hinsichtlich Kabelbruch und Kurzschluss. Bei der Nutzung redundanten Sensoren erfolgt eine Überwachung des Gleichlaufes. Die beiden Logikbaugruppen führen einen Kreuzvergleich aus. Im Falle des Eintretens von Systemfehlern schalten die Fehlerrelais ab. Ein Sensorfehler eines Einganges führt nicht grundsätzlich zum Funktionsverlust des gesamten Systems. Durch diese Funktionalität wird neben einer hohen Sicherheit auch eine höchstmögliche Verfügbarkeit erreicht.

Nicht im sicherheitsrelevanten Bereich der SLS 801 sind

- die beiden Analogausgänge 0-10 V bzw. 4-20 mA für die Sensoren 1a bis 2b bzw. ausgewählter Summen bzw. Differenzen,
  - der Anschluss LAN (RJ-45)
  - der Anschluss X1: CAN
  - der Anschluss X2: RS485 / optional RS232

#### 3. Abmessungen

Maße	102 mm x 105 mm x 205 mm	/ 1 kg
Gewicht	ca. 1kg	
Befestigung	Tragschiene TS35	
Anschluss	Spannungsversorgung	1,5
	Schaltausgänge (Relais)	1,5
	Sensoreingänge	1,0
	Analogausgänge	1,0
	Schalteingänge	1,0

1,5 mm<sup>2</sup> Schraubklemmen 1,5 mm<sup>2</sup> Schraubklemmen 1,0 mm<sup>2</sup> Schraubklemmen 1,0 mm<sup>2</sup> Schraubklemmen 1,0 mm<sup>2</sup> Schraubklemmen



Abbildung 2 - Maße SLS 801

#### 4. Elektrischer Anschluss

#### 4.1. Anschlussbild

![](_page_6_Figure_3.jpeg)

#### 4.2. Spannungsversorgung 24 VDC

Die Betriebsspannung beträgt 18-36 VDC bei einer maximalen Leistungsaufnahme von 15 VA. Die Betriebsbereitschaft zeigt eine LED neben dem 24 VAC - Anschluss an.

In die Reihenklemmen 1 bis 6 können Adern bis zu 1,5 mm<sup>2</sup> angeschlossen werden.

![](_page_6_Figure_7.jpeg)

Mit dem Anlegen der Betriebsspannung leuchtet die grüne LED "Power" neben der Klemme 1 und die LED "Run".

#### 4.3. Sensoreingänge I 1a – I 2b

Es stehen insgesamt vier Sensoreingänge zur Verfügung.

Die Sensoren 1a und 2a werden vom Signal a "belastet", die Sensoren 1b und 2b werden vom Signal b "belastet". Die Sensorsignale werden als redundante Signale 1a/2a und 1b/2b behandelt. In die Reihenklemmen 31 bis 50 können Adern bis zu 1,0 mm<sup>2</sup> angeschlossen werden.

![](_page_7_Picture_4.jpeg)

**Hinweis:** Ist nur ein Signal vorhanden, z.B. ein Hubwerk mit einer redundanten Messachse, so sind die beiden Messachsenkanäle zwingend als Sensor 1a und Sensor 2a zu betrachten. Beim Fehlen des zweiten Signals b bzw. der Sensoren 1b und 2b, müssen besondere Einstellungen) berücksichtigt werden (*siehe Kapitel 6.4 Adjustment (Lastkalibrierung*)).

#### 4.3.1. SLS 801.01

Die SLS 801.01 ist konzipiert für DMS-Sensoren mit einem Signalausgangsbereich von -5 mV/V bis +5 mV/V. Die Brückenwiderstände können zwischen 350  $\Omega$  ... 1000  $\Omega$  betragen.

Die Eingangsstufen "I 1a" und "I 1b" speisen die DMS-Sensoren mit 5 V, die Eingangsstufen "I 2a" und "I 2b" speisen die DMS-Sensoren mit 3,3 V.

![](_page_7_Figure_9.jpeg)

Abbildung 4 – Sensoreingänge I 1a – I 2b (SLS 801.01)

#### 4.3.2. SLS 801.02

Die SLS 801.02 ist konzipiert für DMS-Sensoren mit integriertem oder externem DMS-Verstärker mit Normsignalausgang 4-20 mA.

Die SLS 801.02 speist die Verstärker mit 24 VDC, max. 25 mA. Der Eingangssignalbereich beträgt ohne Fehlermeldung 1,5 mA bis 24 mA.

![](_page_8_Picture_4.jpeg)

**Hinweis**: Die Anschlüsse "0V" der jeweiligen Sensoren sind intern gebrückt. Stehen Sensoren mit drei Adern "UB", "OUT" und "0V" zu Verfügung, dann sind die entsprechenden Anschlüsse 32, 37, 42 und 47 frei zu lassen.

![](_page_8_Figure_6.jpeg)

Abbildung 5 – Sensoreingänge I 1a – I 2b (SLS 801.02)

![](_page_9_Figure_1.jpeg)

Abbildung 6 – Sensoreingänge I 1a – I 2b (SLS 801.02) – 2-Leiter

#### 4.4. Schalteingänge IN1 bis IN16

Sechzehn Optokopplereingänge sind in vier Gruppen zu je vier Eingängen zusammengefasst.

Mittels der Eingänge IN1 bis IN8 können Grenzwertsätze aufgerufen werden.

Ein statisches Signal an dem jeweiligen Eingang bewirkt das Aufrufen des entsprechenden Grenzwertsatzes: über IN1 wird der Satz "1" als aktueller Satz festgelegt. Liegt kein Signal an, dann arbeitet die SLS 801 mit dem im Kapitel 6.5 Limits (K1 bis K6).

zuletzt angezeigten Limit set. Werden versehentlich mehrere Eingänge mit einem Signal belegt, verwendet die SLS 801 den Eingang mit der kleinsten Nummer.

Für den Lastkollektivzähler werden die Eingänge IN14 und IN15 zum Schalten der "Heben-Senken"-Signale der Hubwerke a und b benutzt.

Ein Signal an den Eingang IN16 erzeugt im Fehlerfall die Funktion RESET im Gerät (s. a. Kapitel 7 Wartungen / Fehlermeldungen).

Reaktion SLS 801
Grenzwertsatz 1 aufrufen
Grenzwertsatz 2 aufrufen
Grenzwertsatz 3 aufrufen
Grenzwertsatz 4 aufrufen
Grenzwertsatz 5 aufrufen
Grenzwertsatz 6 aufrufen
Grenzwertsatz 7 aufrufen
Grenzwertsatz 8 aufrufen
(( nicht belegt ))
Start Lastkollektivzähler Signal a (Signal für Heben/Senken)
Start Lastkollektivzähler Signal b (Signal für Heben/Senken)
Funktion RESET im Fehlerfall (FATAL-ERROR), s.a. Kapitel LED "Error"

Tabelle 1– Inputs

Die Rückführung des Tastimpulses "direkt" oder "+24 VDC" oder "0 V" wird mit Jumpern INx...xR eingestellt. In die Reihenklemmen 51 bis 70 können Adern bis zu 1,0 mm<sup>2</sup> angeschlossen werden.

![](_page_10_Figure_11.jpeg)

Abbildung 7 – Beispiele für Rückführung des Tastimpulses über Jumper (0V, 24V, potentialfrei)

![](_page_10_Picture_13.jpeg)

Hinweis: Die Jumpereinstellungen Abbildung 7 gelten für alle Gruppen IN1...IN4 / IN5...IN8 / IN9...IN12 / IN13...IN16

![](_page_11_Figure_1.jpeg)

Abbildung 8 - Beispiele für Rückführung des Tastimpulses über Jumper (Taster)

#### 4.5. Analogausgänge Vout und lout

Die SLS801 ist mit zwei Analogausgängen AnalogOut1 und AnalogOut2, welche als Spannungs- bzw. Stromausgang (Vout1 / lout1 bzw. Vout2 / lout2) – 0-10 V bzw. 4-20 mA – konfiguriert werden können, ausgestattet. Die Analogausgangsstufen können den Eingangssignalen und deren Verknüpfungen, wie Summen- oder Differenzbildung, frei zugeordnet werden (*s. a. Kapitel 6.3 Settings (Skalierung, Schnittstellen, Passwort*)).

Die maximale Bürde der Stromausgänge darf 390  $\Omega$  sein; der minimale Lastwiderstand für die Spannungsausgänge muss 2 k $\Omega$  betragen. In die Reihenklemmen können Adern bis zu 1,0 mm<sup>2</sup> angeschlossen werden.

#### 4.6. Ausgangs- und Fehlerrelais K1 bis K6 und Error1 und Error2

Die SLS 801 ist mit insgesamt acht Schaltausgängen ausgerüstet.

Sechs Ausgangsrelais K1 bis K6 sind im Rahmen verschiedener Anwendungen bezüglich der Eingangssignale und ihrer Verknüpfungen frei einstellbar (*s. a. Kapitel 6.5 Limits (K1 bis K6*).

Auf die beiden Fehlerrelais Error1 und Error2 besteht kein Zugriff. Sie schalten ausschließlich bei Systemfehlern der Anlage, einbegriffen Sensorfehler und bei Abweichungen redundanter Sensorsignale 1a/2a bzw. 1b/2b im Rahmen einer einstellbaren Größe (*s. a. Kapitel 6.4 Adjustment (Lastkalibrierung*).

Die Schaltrelais sind zwangsgeführte Arbeitskontakte, ihr Schaltzustand in der Anzeige darstellbar. Die maximale Schaltvermögen (DIN EN 60947-4-1 / EN 60947-4-1) beträgt AC1: 250V/6A, AC15: 230V/3A, DC1: 24V/6A, DC13: 24V/5A/0,1Hz, UL 508: B300 / R300. In die Reihenklemmen 7 bis 22 können Adern bis zu 1,5 mm<sup>2</sup> angeschlossen werden.

![](_page_11_Picture_11.jpeg)

**Hinweis:** Bei Auftreten eines Fehlers werden grundsätzlich alle Relais K1 bis K6 und Error1 und Error2 abgeschaltet!

#### 4.7. Digitale Schnittstellen LAN, X1 und X2

In der Grundversion der SLS 801 stehen drei Schnittstellen für den Datenaustausch bzw. für die Datenübertragung zur Verfügung.

LAN (RJ-45):	Parametrierung der SLS 801 über einen Browser.
X1 (9-Pin-SUB-D):	CAN-Schnittstelle
X2 (9-Pin-SUB-D):	RS485-Schnittstelle (optional RS232-Schnittstelle)
	zyklische Ausgabe der Messwerte als ASCII-String

PIN	Funktion				
1	(( nicht belegt ))				
2	(( nicht belegt ))				
3	CAN-L				
4	CAN-GND				
5	(( nicht belegt ))				
6	(( nicht belegt ))				
7	CAN-H				
8	(( nicht belegt ))				
9	(( nicht belegt ))				

#### 4.7.1 Pinbelegung CAN-Schnittstelle

Tabelle 2 – X1 - Pinbelegung CAN-Schnittstelle

#### 4.7.2 Pinbelegung RS485-Schnittstelle / optional RS232-Schnittstelle

PIN	Funktion				
1	(( nicht belegt ))				
2	(( nicht belegt ))				
3	485-B				
4	(( nicht belegt ))				
5	485-GND				
6	(( nicht belegt ))				
7	(( nicht belegt ))				
8	485-A				
9	(( nicht belegt ))				
9	(( nicht belegt ))				

Tabelle 3 – X2 - Pinbelegung RS485-Schnittstelle

PIN	Funktion
1	(( nicht belegt ))
2	232-TX
3	232-RX
4	(( nicht belegt ))
5	232-GND
6	(( nicht belegt ))
7	(( nicht belegt ))
8	(( nicht belegt ))
9	(( nicht belegt ))

Tabelle 4 – X2 - Pinbelegung optional RS232-Schnittstelle

#### 5. Bedienung und Anzeigen

#### 5.1. Tastenfunktionen

#### 5.1.1. Funktionstasten

![](_page_13_Figure_4.jpeg)

Das Gerät SLS 801 wird mittels der Funktionstasten F1, F2 und F3 in den Betriebs- oder Programmierstatus gebracht.

![](_page_13_Picture_6.jpeg)

**Hinweis:** Die Funktionen der jeweiligen Tasten F1 bis F3 werden in der untersten Zeile der Anzeigematrix angezeigt.

#### 5.1.2. Kursortasten

![](_page_13_Picture_9.jpeg)

Die weiteren Anzeigen und Bedienungen erfolgen mit den Kursortasten.

Gleichzeitiges Drücken der Tasten:

![](_page_13_Picture_12.jpeg)

Information zu Netzwerkadressen (s. a. Kapitel 5.3.2 Betriebsanzeige Netzwerk für den Browseraufruf).

![](_page_13_Picture_14.jpeg)

Justagemenü für Sensoren und Schaltpunkte (s. a. Kapitel 5.4 Konfiguration über Tastatur).

![](_page_13_Picture_16.jpeg)

Betriebsanzeige Nutzungsdauer Lastkollektivzähler (s. a. Kapitel 5.3.3 Betriebsanzeige Lastkollektivzähler)

![](_page_13_Picture_18.jpeg)

**Hinweis:** Das gleichzeitige Drücken der Kursertasten erfolgt nur in der Betriebsanzeige Sensorsignale (*s. a. Kapitel 5.3.1 Betriebsanzeige Sensorsignale 1a, 1b, 2a, 2b und Schaltkontakte*))

**F3** und /oder ok Rückkehr in die Betriebsanzeige Sensorsignale erfolgt je nach Displayanzeige

#### 5.2. LED-Anzeigen

![](_page_14_Figure_2.jpeg)

Abbildung 9 - Lage der LEDs

Power: 24-VDC-Versorgungsspannung

Run: SLS 801 ist betriebsbereit

**ACHTUNG:** Die SLS 801 kann erst in den Betriebszustand (LED Run leuchtet grün) zurückgeführt werden, wenn die Ausfallursachen beseitigt sind und das Gerät mit der Taste **F3** - Reset bzw. dem Eingang IN16 neu gestartet wird.

**SP1/SP2:** signalisieren jeweils mindestens einen offenen Kontakt "K1" bis "K6".

**Error:** Systemfehler. Mindestens ein Fehlerrelais "Error1" bzw. "Error2" ist offen.

#### 5.2.1. LED "SP1" und "SP2"

Die LEDs "SP1" und "SP2" signalisieren jeweils mindestens einen offenen Kontakt "K1" bis "K6". Diese korrespondieren mit den Einstellungen im *Kapitel 6.5 Limits (K1 bis K6)* und können mit den Bedienhandlungen It. *Kapitel 5.3.1 Betriebsanzeige Sensorsignale 1a, 1b, 2a, 2b und Schaltkontakte* abgefragt werden.

LED SP1: Bezug auf Signal/Hubwerk **a**, wenn K1, K3, K4, K5 schalten

LED SP2: Bezug auf Signal/Hubwerk **b**, wenn K2, K3, K4, K6 schalten

![](_page_14_Picture_13.jpeg)

**Hinweis:** Die LEDs SP1 oder SP2 signalisieren, wenn <u>beide</u> Logikeinheiten L1 oder L2 ein Überbzw. Unterschreiten der konfigurierten Schaltschwellen *detektieren (siehe Kapitel 6.5 Limits (K1 bis K6)*.

#### 5.2.2. LED "Error" und Fehleranzeigen

Die LED Error zeigt einen Systemfehler oder die Abweichung zueinander von redundanten Sensorsignalen. Gleichzeitig erscheint im Display eine Fehleranzeige beispielhaft wie folgt:

FAT	AL-	ERROR!	
C h	1:	SF:0D	/ <b>HW:08</b>
C h	2:	SF:2D	/ <b>HW:00</b>
I	Р	Flags	Reset

Abbildung 10 – Fehleranzeige Display

Mit der Taste kann zwischen Fehleranzeige und Messwertanzeige gewechselt werden.

Mit der Taste **F2** Flags können ausgewählte Fehlerflags angezeigt werden.

Mit den Tasten 🛃 bzw. 🕨 kann zwischen der Anzeige der Fehlerflags Ch1/2 und der HW-Flags (Hardware-Flags) gewechselt werden.

Im Anzeigemodus für Kanal 1 (L1/Ch1) können noch zusätzlich die Werte der Flags zu Speisungs-/Sensorfehler (V-Exc-Flags 1/2) angezeigt werden.

Error-Flags - Ch 1 a:0 b:0 S:0 D:0 KV\_Set:0 KV\_Err:1 Ch 2 Exit

Abbildung 11 – Fehlerflags Kanal 1 (Ch1)

нw	- F I	ags	; -	Ch 1	
a :	0	b:(	)		
<b>v</b> -	Ехс	: 0			
v	- E x	с	Ch	2	Exit

Abbildung 12 – Hardwareflags Kanal 1 (Ch1)

Mit der Taste **F1** V-Exc und den Tasten **S** bzw. **b** können die Flags zu Speisungsfehlern (V-Exec-Flags 1) und zu einzelnen Sensorfehlern (V-Exc-Flags 2) angezeigt werden.

V - E x c - F l a g s 1 1 2 V : 0 5 V E / V : 0 3 . 3 V E : 0 3 . 3 V V : 0 E x i t

Abbildung 13 – Flags Speisungsfehler (V-Exc-Flags 1)

V-Exc-Flags 2 Sens 1a:0 Sens 1b:0 Sens 2a:0 Sens 2b:0 Exit

Abbildung 14 – Flags Sensorfehler (V-Exc-Flags 2)

#### Bedeutung der einzelnen Flags:

12V:	Versorgungsspannung Relais
5V E/V:	Versorgungsspannung/Sensorspeisespannung Kanal 1 (L1/Ch1)
3.3V E	Sensorspeisespannung Kanal 2 (L2/Ch2)
3.3V A	Versorgungsspannung Kanal 2 (L2/Ch2)
Sens 1a:	Sensor 1a (Kalibrierung/Signal außerhalb Spezifikation oder Drahtbruch)
Sens 1b:	Sensor 1b (Kalibrierung/Signal außerhalb Spezifikation oder Drahtbruch)
Sens 2a:	Sensor 2a (Kalibrierung/Signal außerhalb Spezifikation oder Drahtbruch)
Sens 2b:	Sensor 2b (Kalibrierung/Signal außerhalb Spezifikation oder Drahtbruch)

![](_page_16_Picture_3.jpeg)

Weitere Hinweise zu Fehleranzeigen/-ursachen und deren Beseitigung sind in Kapitel 0 Hinweise im Fehlerfall beschrieben.

#### 5.3. Matrix-Anzeige 4 x 20 Zeichen

Die 4-zeilige Matrixanzeige dient sowohl der Anzeige von Betriebszuständen und Signalen als auch der Anzeige bei der Konfiguration der SLS 801.

#### 5.3.1. Betriebsanzeige Sensorsignale 1a, 1b, 2a, 2b und Schaltkontakte

Mit dem Anlegen der Betriebsspannung und dem Anschluss funktionsfähiger Sensoren werden Sensorsignale 1a und 1b, verarbeitet von der Logikeinheit L1 = Ch1, angezeigt.

R	u	n	-		С	h	1	
1	а	:		3		2	t	
1	b	:		1		7	t	
	S	I	D			Ch	2 Rel	

Abbildung 15 - Betriebsanzeige Sensorsignale

Mit den Kursortasten 🗲 bzw. 🕨 wechselt man in die %-Anzeige und wieder zurück.

Die Taste **F1** S/D zeigt die Summe S und Differenz D der aktuellen Sensorsignale.

Mit der Taste **F2 Ch 2** wechselt die Anzeige in die Werte der von der Logikeinheit L2 (Sensorsignale 2a / 2b) verarbeiteten Signale.

Die Taste **F3 Rel** zeigt den Status der Ausgangsrelais **K1 bis K6**. (Bsp.: "K1: 0" - K1 geschlossen; "K5: 1", K5 offen) und der Fehlerrelais Error 1 und Error2.

NI: U	K4:	0	E 1 :	0
K2: 0	K5:	1	E2:	0
КЗ: 0	K6:	0		
			Ехі	t

Abbildung 16 - Betriebsanzeige Schaltkontakte

#### 5.3.2. Betriebsanzeige Netzwerk für den Browseraufruf

Aus der Betriebsanzeige der Sensorsignale erhält man durch gleichzeitiges Drücken der Tasten

und 🔽 u. a. Information zu den Netzwerkadressen.

![](_page_17_Picture_4.jpeg)

Abbildung 17 – SLS 801 – Information

F1 IP werden Netzwerkinformationen dargestellt, u. a. die IP-Adresse des Gerätes, mit Mit der Taste welcher die SLS 801 durch einen Browser aufgerufen werden kann.

Ν	е	t	w	0	r	k	:				D	Η	С	Ρ		0	Ν
T	Ρ	:		1	9	2		1	6	8		1	0	0		2	0
Ν	М	:		2	5	5		2	5	5		2	5	5		0	
G	W	:		1	9	2	•	1	6	8	•	1	0	0	•	1	

Abbildung 18 - Netzwerkinformationen

Default-IP: 192.168.1.10 DHCP default ON

Die IP-Adresse kann von einem angeschlossenem DHCP-Server automatisch vergeben werden, wenn der Wert "DHCP = On" (s. a. Kapitel 6.2 Status (Informationen) gesetzt ist. Die IP-Adresse ist ab Werk auf den obigen Wert eingestellt, wenn kein DCHP-Server im Netzwerk gefunden wird.

Die Default-Logindaten, wenn voreingestellt, lauten (Login:admin) / Passwort: admin (siehe Kapitel 6.3 Settings (Skalierung, Schnittstellen, Passwort)).

Mit der Taste kommt man zurück zum Menü "SLS801 – Information"

F2 Scale zeigt die 100%-Werte (s. a. Kapitel 6.3 Settings (Skalierung, Schnittstellen, Die Taste Passwort) der Signale a und b, z. Bsp. Hubwerk "a" und Hubwerk "b". Zusätzlich wird die SLS801-Variante (mV / mA) und das aktuell eingestellte Limit set angezeigt.

Μ	е	а	S	•		S	С	а	I	е		S	е	t	t	i	n	g	s
v	а	r	:		m	V		Ι	L	s	:		2						
a:					1	0	0		0	t									
b:						2	0		0	t									

Abbildung 19 - Skalierte Werte für Signal a und Signal b

Mit der Taste kommt man zurück zum Menü "SLS801 – Information"

#### 5.3.3. Betriebsanzeige Lastkollektivzähler

Die Lastkollektivzähler (LSR - Load Spectrum Recorder) sind vorgesehen für die Anzeige der Nutzungsdauer des Hubwerkes a (Signal a) und des Hubwerkes b (Signal b), berechnet nach der Richtlinie FEM 9.755.

Dazu wird ein der Belastung 0...100 % des jeweiligen Hubwerkes proportionales Signal bei Betrieb des Hubwerkes im Sekundentakt bewertet und in einen Summenspeicher abgelegt.

Der Inhalt dieses Summenspeichers stellt die tatsächliche Nutzung S dar. Diese kann sowohl angezeigt werden in Stunden als tatsächliche Nutzung S und auch in % als verbrauchte Nutzung V = S/D.

![](_page_18_Picture_5.jpeg)

Hinweis: Die theoretische Nutzungsdauer D und der Startwert für die tatsächliche Nutzung S werden ausschließlich mittels eines Web-Browsers (Kapitel 6.6 Lastkollektivzähler (LSR - Load Spectrum Recorder) eingegeben.

![](_page_18_Picture_7.jpeg)

Gleichzeitiges Drücken der Tasten 🕨 und 🚺 in der Betriebsanzeige Sensorsignale (s. a. Kapitel 5.3.1 Betriebsanzeige Sensorsignale 1a, 1b, 2a, 2b und Schaltkontakte) führt in die Betriebsanzeige Nutzungsdaueranzeige (s. a. Kapitel.6.6 Lastkollektivzähler (LSR – Load Spectrum Recorder).

S	L	S	80	1	- LSR	
S	i	g	а	:	-	
s	i	g	b	:	RUN	
s	i	g	а		Sig b EXI	Т

Abbildung 20 - Betriebsanzeige Lastkollektivzähler

Die Abbildung 19 zeigt, dass die Nutzungsdauer für das Signal b aufsummiert wird; z. Bsp. kommt vom Hubwerk b ein Betriebssignal. Von Signal a (Hubwerk a) kommt kein Betriebssignal.

F3 Die Anzeige wir mit der Taste verlassen.

**F1** Mit der Taste kann auf Informationen zur Nutzungsdauer für das Signal a (Hubwerk a) zugegriffen werden.

L	S	R		-	S	i	g	n	а	I	а	
D	[	h	]	:	1	2	0	0				
s	[	h	]	:		1	2	3				
v	[	%	]	:			1	0	•	2		

Abbildung 21 - Nutzungsdaueranzeige Signal a

Die Anzeige wird mit der Taste verlassen.

#### 5.4. Konfiguration über Tastatur

![](_page_19_Picture_2.jpeg)

Hinweis: Werden Konfigurationen über den Web-Browser eingeleitet, so sind die jeweiligen Einstellmöglichkeiten per LCD / Tastatur gesperrt, um Fehlbedienungen zu vermeiden.

Aus der Betriebsanzeige Sensorsignale können durch gleichzeitiges Drücken der Tasten 🖪 und 🕨 die Sensorsignale 1a, 2a, 1b und 2b für Nullast (0 %) und Volllast (100 %) nachjustiert werden und die Schaltpunkte geändert. Voraussetzung ist die zuvor durchgeführte Konfiguration über den Web-Browser.

![](_page_19_Figure_5.jpeg)

Menü zum Einstellen der Grenzwerte des aktuellen Grenzwertsatzes (siehe 5.4.1 Limits) Lim.: Adj.: Menü Justage zum Einstellen von Nullast und Endwert (siehe 5.4.2 Adjustment).

#### 5.4.1. Limits

Das Display der SLS 801 zeigt im "Limit"-Menü ausschließlich die Werte des aktuellen Grenzwertsatzes. Dieser wurde zuvor mit einem Input-Signal aufgerufen oder It. Kapitel 0. mit "Limit set" festgelegt.

![](_page_19_Figure_10.jpeg)

Auswahl des Grenzwertes

Änderung der Werte des jeweiligen Grenzwertes

**F1** 

F2

Abschluss der Änderungen in der Anzeige!

Anderenfalls ist es nicht möglich, mit den Tasten die bzw. Die Informationen zu weiteren Schaltpunkten zu erlangen.

a :	ΟL	<b>w</b> .	d e	lay	[%]	
	140					
	Rel	: 1				
R	e a d		Sav	е	Ехі	t

Anzeige Grenzwert in [%] oder [ms]

Wert (Value) für Grenzwert oder Verzögerungszeit

Zugeordnete Relais K1 bis K6

Abbildung 23 - Anzeige Schaltpunkt (bei einer Lastüberschreitung von 140% für das Signal a schaltet das Relais 1 (K1) mit Zeitverzögerung stromlos)

a :	OL V	v. del	ay [ms]
	102	5	
	Rel	: 1	
R	e a d	Save	Exit

Abbildung 24 - Anzeige Schaltverzögerung (wird für das Signal a eine Schaltbedingung erfüllt, dann schaltet das Relais 1 (K1) stromlos, wenn nach 1025 Millisekunden die Schaltbedingung noch erfüllt ist)

![](_page_19_Picture_23.jpeg)

Hinweis: Die Zuordnung der Schaltrelais K1 bis K6 kann nur über einen Web-Browser eingestellt werden!

#### 5.4.2. Adjustment

Im Adjustment-Menü werden die Sensoren zum Signal a bzw. zum Signal b gehörig aufgerufen. Mit nachfolgender Abbildung 26 sind die Sensorsignale 1a und 2a im Block zu justieren.

Adjustment Adjustment OK! <u>Sig a Sig b Exit</u> Abbildung 25 - Adjustmentmenü - Auswahl Signal a oder b

Adjustment - Siga 1a: 3 t 2a: 2 t > 0 < 100% Exit

Abbildung 26 - Adjustmentmenü – Signal a - Sensor 1a und Sensor 2a

<mark>F1</mark> >0<: F2 100%:

*Justage Nullast* **>0**<. *Dazu muss das Signal a lastfrei sein (Hubwerk a: ohne Last)!* Justage Vollast **100%**. Das Signal a muss 100% Last (Hubwerk a: 100% Last) erzeugen!

![](_page_20_Picture_8.jpeg)

F3

Achtung: Mit der Betätigung der <sup>F1</sup>>0< und <sup>F2</sup> 100% werden die Werte temporär gesetzt. Ein Speichern erfolgt erst nach dem Verlassen mittels <sup>F3</sup> Exit des Justagemenüs!

Exit: Verlassen des Justage-Menüs und Aufforderung zum Speichern "Save Adjustment?"

<b>F1</b>	Adj.:
F2	Yes:
F3	No:

: Wiederholen der Justage

Speichern der temporär neu justierten Werte

Verlassen des Menüs ohne Speichern der temporär justierten Werte

Auf gleiche Weise wird mit der Justage "Sig b" für die Sensoren 1b und 2b des Signals b verfahren.

Zusätzlich können die Toleranzwerte für Sensor 1a/2a und Sensor 1b/2b angepasst werden.

und L

ok

Auswahl Sensor 1a/2a oder Sensor 1b/2b

Änderung des jeweiligen Toleranzwertes

Abschluss der Änderungen in der Anzeige! Anderenfalls ist es nicht möglich zwischen Sensor 1a/2a und Sensor 1b/2b zu wechseln.

Α	d	j	u	s	t	m	е	n	t		-	Tol.val
s	е	n	s	0	r		1	а	I	2	а	[%]
			2	0								
	R	е	а	d				S	а	v	е	Exit

Abbildung 27 - Adjustmentmenü - Toleranzwert Sensor 1a/2a

<b>F1</b>	Read
F2	Save
F3	Exit:

**d:** Lesen der aktuell gespeicherten Toleranzwerte

ave: Speichern der temporär neu eingestellten Toleranzwerte

it: Verlassen des Menüs ohne Speichern der temporär eingestellten Toleranzwerte

![](_page_21_Picture_12.jpeg)

**Hinweis:** Bei fehlerhafter Justage wird *"Adjustment not OK!"* im LCD-Display angezeigt. In diesem Fall sind die Justage-Bits zu prüfen und gegebenenfalls eine Justage durchzuführen (*siehe Kapitel 6.4 Adjustment (Lastkalibrierung*)).

#### 6. Konfiguration über Web-Browser

Die Konfigurationsroutine wird im Browser aufgerufen mit der unter *Kapitel 5.3.2 Betriebsanzeige Netzwerk für den Browseraufruf* genannten IP-Adresse (Abbildung 18 - Netzwerkinformationen).

Die Überlastsicherung SLS 801 ist unter folgenden Betriebssystemen lauffähig getestet:

- WindowsXP → Web-Browser Chrome, Firefox, Opera, Internet-Explorer

- Windows7/8/10 → Web-Browser Chrome, Firefox, Opera

## 6.1. Einstellung IP-Adresse am PC für Nutzung mit direkt angeschlossenem Gerät

Erfolg der Anschluss der SLS 801 nicht über ein Netzwerk, sondern wird direkt mit einem PC verbunden, dann sind die folgende Einstellungen vorzunehmen.

Windows 10

Als Default-IP-Adresse verwenden die Geräte LS 804 die 192.168.1.10.

#### Windows 7

#### 1. Start -> Systemsteuerung

Qatei Bearbeiten Ansicht Extras ?			
Einstellungen des Computers ar	ipassen		Anzeig
Anmeldeinformationsverwaltung	Anpassung	Anzeige	Automatische Wiedergabe
Renutzerkonten	Center für erleichterte Bedienung	🔐 Datum und Uhrzeit	() E-Mail
Energieoptionen	Erste Schritte	Farbverwaltung	Geräte und Drucker
Geräte-Manager	🜏 Heimnetzgruppe	A Indizierungsoptionen	🔚 Infobereichsymbole
Intel® HD-Grafik	😧 Intel® Rapid Storage-Technologie	🐑 Internetoptionen	👜 Java (32-Bit)
Leistungsinformationen und -tools	J Maus	📸 Minianwendungen	Nero BurnRights 10 (32-Bit)
Netzwerk- und Freigabecenter	I Ordneroptionen	III Ortungs- und andere Sensoren	Problembehandlung
Programme und Funktionen	Realtek HD Audio-Manager	Aregion und Sprache	🐯 RemoteApp- und Desktopverbindun
Schriftarten	Sichern und Wiederherstellen	Sound .	Spracherkennung
Standardprogramme	Synchronisierungscenter	1 System	Taskleiste und Startmenü
Tastatur	Telefon und Modern	Renvaltung	Y Wartungscenter
P Wiederherstellung	S Windows Anytime Upgrade	📑 Windows CardSpace	Mil Windows Defender
T Windows Update	Windows-Firewall		

### 1. Start -> Einstellungen -> Windows-

#### Einstellungen -> Netzwerk und Internet

![](_page_22_Figure_14.jpeg)

#### 2. Netzwerk- und Freigabecenter

![](_page_22_Picture_16.jpeg)

#### 2. Ethernet -> Adapteroptionen ändern

😰 Netzwerkverbindungen
$\leftarrow$ $\rightarrow$ $\checkmark$ $\Uparrow$ Systemsteuerung $\Rightarrow$ Netzwerk und Internet $\Rightarrow$ Netzwerkverbindungen $\Rightarrow$
Organisieren 💌
Hitmed Hitmed Intel(f) 22574 I Gigabit Network C

weiter unter Punkt 4.

3 Linke Auswahl -> Adaptereinstellungen ändern

Datei Bearbeiten Ansicht Extras Erweiter	t <u>2</u>			
LAN-Verbindung	VirtualBox Host-Only Network	VMvare Network Adapter VMveti	<b>N</b>	VMware Network Adapter VMne
et. Jocal	Athivient	Aktivert		Addiviet
Realtek PCIe GBE Family Controller	VirtualBox Host-Only Ethernet Ad	VMvare Virtual Ethernet Adapter		VMware Virtual Ethernet Adapte

4 Rechte Maustaste -> Eigenschaften (bei genutztem Netzwerkadapter)

Verbindung berstellen	über:	
Realtek PCIe G	BE Family Controller	
Diese Verbindung ver	wendet folgende Eleme	Konfigurieren
Kaspersky A GoS-Paketpl	nti-Virus NDIS 6 Filter aner ruckerfreigabe für Micro	osoft-Netzwerke
<ul> <li>✓ ▲ Internetproto</li> <li>✓ Internetproto</li> <li>✓ ▲ E/A-Treiber f</li> </ul>	koll Version 6 (TCP/IPv koll Version 4 (TCP/IPv ür Verbindungsschicht-	r6) (4) Topologieerkennur
Antwort fur V	erbindungsschicht-Top III	ologieerkennung *
Installieren	Deinstallieren	Eigenschaften
Beschreibung TCP/IP, das Stand Datenaustausch üt	ardprotokoll für WAN-N ber verschiedene, miteir	letzwerke, das den nander verbundene

5 Internetprotokoll Version 4 (TCP/IPv4) -> Eigenschaften

ligemein	Alternative Konfiguration				
IP-Einste Netzwer den Netz beziehen	lungen können automatisch zu : diese Funktion unterstützt. W werkadministrator, um die geei	gewiesen enden Sie gneten IP	werde sich a -Einst	en, wenr andernfa ellungen	das Is an zu
● IP-#	dresse automatisch beziehen				
- Folg	ende IP- <u>A</u> dresse verwenden:				
IP-Adr	esse:				
Sybne	tzmaske:				
Stand	ardgateway:		1.0	<u>ц</u>	
O DNS	-Serveradresse automatisch b	eziehen			
- Folg	ende DNS-Serveradressen <u>v</u> er	wenden:			
<u>B</u> evor:	sugter DNS-Server:	÷.	1	3	
Aļtern	ativer DNS-Server:		4		
Ein	stellungen beim Beenden überp	rüfen			
				Erwe	itert
				Erwe	stert

6 Feste IP-Adresse eintragen

In der Regl ist dort "IP-Adresse automatisch beziehen" eingestellt. Bitte auf "Folgende IP-Adresse verwnden" ändern und z.B. eine IP-Adresse 192.168.1.11 und die Netzmaske 255.255.255.0 eintragen.

-	
IP-Einstellungen können automatisc Netzwerk diese Funktion unterstütz den Netzwerkadministrator, um die beziehen.	h zugewiesen werden, wenn das t. Wenden Sie sich andernfalls an geeigneten IP-Einstellungen zu
IP-Adresse automatisch beziel	nen
Folgende IP- <u>A</u> dresse verwend	len:
IP-Adresse:	192.168.1.11
Subnetzmaske:	255.255.255.0
Standardgateway:	1 10 11 1
DNS-Serveradresse automatis	ch beziehen
Folgende DNS-Serveradresser	n <u>v</u> erwenden:
Bevorzugter DNS-Server:	an an an
Alternativer DNS-Server:	
🔲 Einstellungen beim Beenden ú	iberprüfen
	Erweitert

Die Einstellungen für Standardgateway und DNS-Server können leer bleiben. Mit "OK" beenden.

**Hinweis:** Es kann nach der Umstellung der IP-Adresse ein paar Minuten dauern, bis diese vom System genutzt wird und eine Verbindung zum Gerät möglich ist.

#### 6.2. Status (Informationen)

Mit dem Aufruf der Konfigurationsroutine über den Browser erscheint nachfolgendes Bild.

<u>Status   Settings   Adjustment</u>			Limits   LSR   9	Config
		Status		
	<u>Error status</u>		Network	information
Comm Channel 1 Comm Channel 2	Ok / SF= Ok / SF= <u>Relais status</u>	00 HW=00 00 HW=00	MAC address IP address Fixed IP address	1E:30:6C:A2:01:01 192.168.200.56 169.254.1.1
Relais	RelOut=FF RelIn:	=FF	Net mask	255.255.255.0
•	Channel information		System i	nformation
<b>Channel 1</b> Sensor 1a	Run 199 N	99 %	Serial Firmware	2013_00001 V1.0.1
Sensor 1b	200 N	100 %	Setup checksum	DCD8
Sum 1a/1b	399 N	100 %	Setup ID	4
Diff 1a/1b	1 N	0 %	X2 - RS232/RS485 CAN ID snd	1 / 0 528 (0×210)
Channel 2	Run		CAN ID rcv	512 (0x200)
Sensor 2a	200 N	100 %	Input 1/2 Limit set	00 / 00 1
Sensor 2b Sum 2a/2b	200 N 400 N	100 % 100 %	Channel 1 - HW	0801050F/mV
Diff 2a/2b	0 N	0 %	Channel 2 - HW Channel 2 - SW	0401050F/mV 02010005

Abbildung 28 - Status-Informationen (SLS801.01)

Der Teil "*Channel information*" enthält, geordnet nach den SLS 801-internen Logikeinheiten L1 und L2, die Signale der Sensoren 1a, 1b, 2a und 2b und zusätzliche Systeminformationen.

Die Betätigung des Links "*Error status*" lässt im Fehlerfall eine Beurteilung der Ausfallursachen zu (*s. a. Kapitel 7.2 Status der Relais Error1 und Error2*).

Die Betätigung des Links "*Relais status*" zeigt den Zustand der Kontakte K1 bis K6 (*s. a. Kapitel 7.1 Status der Relais K1 bis K6*).

#### 6.3. Settings (Skalierung, Schnittstellen, Passwort)

Mit dem Aufruf des Fensters "Settings" werden die aktuellen Daten angezeigt und können geändert werden.

Mit Hilfe der Buttons OK werden die ggf. geänderten Einstellungen in das Gerät geschrieben.

	Se	ettings	
	Measureme Final value (100%)	ent scale settings Decimal places	Unit
Signal a	200	0 -	N -
Signal b	200		
Sum a,b	200 N		
Signal mode	Switch to <only a="" signal=""></only>	]	
			O
CAN	settings (X1)	RS485/RS	232 settings (X2)
CAN ID send (base)	528	Baud rate	19200 🔻
CAN ID receive	512	Data bits	8 -
CAN baudrate	250 kBit/s 👻	Parity	n 🔻
Values aut	250 KBIQ 5 +	Stop bits	1 -
values out	0π 👻	Values out	On - DA55-4 V Sensor 1a V
Values out interval	500 [ms]	Values out interval	1 [s]
Netw	vork settings	Analog	ue out settings
Conf. IP address	192.168.1.10	Analog 1	
		Aout1 - Type	Off 🝷
Net mask	255.255.255.0	Aout1 - Signal	Sensor 1a 🔻
Gateway	0.0.0.0	Analog 2	
		Aout2 - Type	Off ▼
DHCP	V	Aout2 - Signal	Sensor 1a 🔻
			Oł
	Security setti	ngs (Login: admin)	
Authentication	Disabled		
Password			
Password confirmation			

Abbildung 29 – Settings, Grundeinstellungen

#### Measurement scale settings

Eintrag der 100 %-Werte von <u>Signal a</u> und <u>Signal b</u>. Das können z.B. die Nennlasten von Hubwerk a und b sein. Der 100 %-Bezugswert für alle Summen und Differenzen ist der in <u>Sum a, b</u> sichtbare Wert. Werte können nur ganzzahlig eingegeben werden.

![](_page_26_Picture_3.jpeg)

**Hinweis:** Wenn nur ein Hubwerk vorhanden ist, dann wird der Button *Switch to <Only signal a>* betätigt. Es muss anschließend das Signal a (Hubwerk a) neu justiert werden. Dazu schaltet die SLS 801 nach der Betätigung des Button *"Switch to <Only signal a>"* automatisch in den Adjustment-Mode um.

Das Rückschalten auf zwei Signale (Hubwerke) geschieht durch Betätigen des Button an der gleichen Stelle, der die Bezeichnung *Switch to <Both Signal a,b>* trägt. Auch nach dessen Betätigung schaltet das Gerät automatisch in den Adjustment-Mode um.

#### Analogue out settings

Die Analogausgänge können als Spannungs- oder Stromausgänge konfiguriert werden. Der Bezugswert ist bei Auswahl von Sensor \_a und \_b der oben eingetragene 100 %-Wert für Signal a und Signal b. Bei Auswahl von Sum bzw. Diff ist der 100 %-Wert die oben errechnete <u>Sum a, b</u>.

#### CAN settings (X1)

Bei Einstellung der zyklischen Wertausgabe – "Values out" auf "On" bzw. "On - Meas." – werden folgende Werte auf der CAN-Schnittstelle zyklisch mit der konfigurierten Zeit – "Values out interval" – ausgeben.

Es können Ausgabezeiten von 50...5000 ms eingestellt werden.

Es werden zwei CAN-Telegramme mit unterschiedlichen CAN-IDs mit den **float**-Werten von Sensor 1a und 1b bzw. Sensor 2a und 2b gesendet.

ID send (base):

DLC	B0	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7
8	1a_float	1a_float	1a_float	1a_float	1b_float	1b_float	1b_float	1b_float

ID send (base+1):

DLC	B0	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7
8	2a_float	2a_float	2a_float	2a_float	2b_float	2b_float	2b_float	2b_float

#### RS485/RS232 settings (X2)

#### "Values out":

"**On - Meas.**" – wird folgendes formatiertes ASCII-Telegramm auf der seriellen Schnittstelle zyklisch mit der konfigurierten Zeit – "Values out interval" – ausgeben.

"1a:%s 1b:%s S1a1b:%s D1a1b:%s 2a:%s 2b:%s S2a2b:%s D2a2b:%s\r\n"

Diese Werte werden in der konfigurierten Skalierung mit Nachkommastellen und Maßeinheit übertragen.

"**On - LSR**" werden zyklisch die Werte der Lastkollektivzähler als **float**-Werte mit folgendem Telegramm (20 Byte) ausgegeben. Verfügbar ab FW-V1.0.7.0.

STX - LEN - LKZa(S) - LKZa(V) - LKZb(S) - LKZb(V) - CSum - ETX

STX (1 Byte): LEN (1 Byte): LKZx(Y) (16 Byte): CSum (Byte): ETX (1 Byte):	2 / 0x02 16 / 0x16 4x float-Werte 1-er Komplement der 4 LKZ-Werte 3 / 0x03
ETX (1 Byte):	3 / 0x03
ETX (1 Byte):	3 / 0x03

"On - DAxy" für eine digitale Großziffernanzeige

On – DA55-4 für eine digitale Großziffernanzeige mit 4 Stellen On – DA55-5 für eine digitale Großziffernanzeige mit 5 Stellen On – DA55-6 für eine digitale Großziffernanzeige mit 6 Stellen

Zur Auswahl stehen die Einzelwerte Sensor *a*, *b*, *Σa+b*, *Σa-b*.

#### "Values out interval":

Es können Ausgabezeiten von 1...240 s (4 Min.) eingestellt werden.

#### Security settings

Werkseinstellungen für Security settings (Login admin), wenn gesetzt

Username/Login (nicht änderbar)adminPasswordadminMasterpassword1803Ein vorhandenes Passwort wird gelöscht, indem der Inhalt der Felder Password und Passwordconfirmation gelöscht und das Masterpassword eingegeben wird.

In der aktuellen Firmwareversionen ist kein Passwort mehr gesetzt, in älteren Firmwareversionen gelten gegebenfalls die oben genannten Daten.

#### 6.4. Adjustment (Lastkalibrierung)

Hier erfolgt im Wesentlichen die Einstellung der SLS 801 auf die Sensoren.

Mit dem Aufruf des Fensters "Adjustment" werden die aktuellen Daten "Sensor characteristics" angezeigt.

Button	
Start	Freigabe des "Adjustment" für Änderungen und die Kalibrierungen. Es erscheint als Überschrift "Adjustment <i>active</i> "
OK	Ablegen der eingegebenen Werte für <i>Sensor characteristics</i> in den sicherheitsrelevanten Bereich.
Save	Sichern der eingegebenen Werte und ggf. Kalibrierungen aus dem Zwischenspeicher in den sicherheitsrelevanten Bereich.
Exit	Verlassen dieses Menüs ohne Übernahme der eingegebenen Werte, im sicherheitsrelevanten Bereich bleiben die aktuellen Daten erhalten.
Delete	Verlassen dieses Menüs ohne Übernahme der eingegebenen Werte. In den sicherheitsrelevanten Bereich wird die Werkseinstellung übernommen. Das Gerät muss neu justiert werden! Im Mode "Only signal a" u. U. nicht verfügbar!

Tabelle 5 – Buttons Adjustment

#### **Sensor characteristics**

Angabe der Kennwerte der Sensoren bei maximal zu erwartenden Lastsignal "a" (Hubwerk a ) und Signal "b" (Hubwerk b).

#### Toleranz value

Angabe der zulässigen Abweichung der redundanten Signale, bei deren Überschreitung die Kontakte Error1 und Error2 öffnen.

#### Load calibration

Hier erfolgt die Kalibrierung der Sensoren 1a, 2a und 1b, 2b getrennt nach der Belastung mit Signal "a" (Hubwerk a) und Signal "b" (Hubwerk b).

5	5LS801 - Coi	nfiguration	Angewand	Ite System Technik
<u>S</u>	tatus   Settings	<u>Adjustment</u>	Limits   LSR   Con	fig
		Adjustmen	t	
	S	tart Read Save Exit	Delete	
	Note: Press tl	he "Save" button to u	use the adjustment!	
		<u>Adjustment stat</u>	<u>us</u>	
		Sensor characteristi	cs	
		Input sensitivity		
Sensor 1a	30.0 ▼ [mV/V]	Sensor 1b	30.0 ▼ [mV/V]	
Sensor 2a	30.0 ▼ [mV/V]	Sensor 2b	30.0 ▼ [mV/V]	
	Tolerance value (2	100% - Related to Su	ım a,b with weighting!)	
Sensor 1a/2a	50 [%]	Sensor 1b/2b	50 [%]	
	(100 N)		(100 N)	
				OK
		Load calibration	n	
	Real load	Sensor 1a	Sensor 2a	
Signal a	200 [N]		-	-
				> 0 <   Load
		Load calibration	n	
	Real load	Sensor 1b	Sensor 2b	
Signal b	200 [N]		-	-
L				> 0 < Load
	Copyright © 2013-2016 /	A.S.T. Angewandte System To	echnik GmbH, All rights reserved.	

Abbildung 30 - Adjustment, Einstellung der SLS 801 nach Sensorkennwerten (SLS 801.01)

S	6LS801 - Co	nfiguration		echnik
<u>St</u>	atus   <u>Settings</u>	<u>Adjustment</u>	Limits   LSR   Config	
		Adjustmen	t	
		Start Save Exit [	Delete	
	Note: Press t	the "Save" button to a	use the adjustment! us	
		Sensor characteristi	<u></u>	
		Input sensitivity		
Sensor 1a Sensor 2a	420 ▼ [mA]	Sensor 1b Sensor 2b	420 ▼ [mA] 420 ▼ [mA]	
	Tolerance value (2	.100% - Related to Su	ım a,b with weighting!)	
Sensor 1a/2a	10 [%] (10 t )	Sensor 1b/2b	9 [%] (2 t )	
				OK
		Load calibration	n	
	Real load	Sensor 1a	Sensor 2a	
Signal a	100 [t]			
			> 0 <	Load
		Load calibration	n	
	Real load	Sensor 1b	Sensor 2b	
Signal b	20 [t]			
			> 0 <	Load
	Convright @ 2012-2015	A.C.T. Annou under Surbary T	whell Gentle. All rights recoved	

Abbildung 31 – Adjustment, Einstellung der SLS 801 nach Sensorkennwerten (SLS 801.02)

#### 6.4.1. Adjustment status

Über den Link "*Adjustment status"* kann geprüft werden, ob alle notwenigen Schritte zur Justage vorgenommen und abgeschlossen wurden.

Status   Settings   Adjustment   Limits   LSR   Config			
	Ad		
	NullP	EndP	Justage Done
Sensor 1a	1	1	1
Sensor 1b	1	1	1
Sensor 2a	1	1	1
Sensor 2b	1	1	1

Abbildung 32 – Adjustment status - Justage abgeschlossen

	Ad	iustment status				
Justage flags						
Sensor 1a	1	1	1			
Sensor 1b	1	0	0			
Sensor 2a	1	1	1			
Sensor 2b	1	0	0			

Abbildung 33 – Adjustment status - Justage fehlerhaft

Bedeutung der einzelnen Flags: 1 = OK / 0 = nicht OK

NullP:Justage Nullpunkt (Button "> 0 <")</th>EndP:Justage Endpunkt bzw. Justage mit Last (Button "Load")Justage Done:Abschluss der Justage (Button "Save")

### 6.5. Limits (K1 bis K6)

Mit dem Aufruf des Fensters "*Limit set*" werden die aktuellen Einstellungen für die Schaltpunkte K1 bis K6 für den gerade aktuellen Grenzwertsatz "Limit set" gezeigt.

JL.		Singulation					te System Technik
<u>Stat</u>	us   <u>Setting</u>	<u>s</u>   <u>Adjustment</u>	Limits   L	<u>SR</u>		ont	fig
		Limits					
c.		Limits - Signal hand	dling				
		Start Read Save	Exit				
	Note: Pr	ess the "Save" button	to use the limit	s!			
		Definition of lim	its				
		Limit set 1 🔻					
		Enable change with d	ig. Inputs				
		Signal a	Palata				
	Value	Delay	Kelais K1 K2	К3	K4	K5	K6
Overload w. delay	120 [%]	500 [ms]					
Underload w. delay	-20 [%]	500 [ms]					
Overload	140 [%]						
U <mark>n</mark> derload	-40 [%]					•	
	11111	Signal b					
	Value	Delay	Kelais	K3	K4	K5	KG
Overload w. delay	120 [%]	500 [ms]					
Underload w. delay	-20 [%]	500 [ms]					
Overload	140 [%]	0.5					
Underload	-40 [%]						
		Sum a,b					
	Value		Relais	K3	K4	K5	K6
Overload w. delay	120 [%]	500 [ms]					
Overload	140 [%]						
	10.35	Diff a,b	1				
	Value		Relais	1/2	KA.	VE	KG
Overload w. delay	120 [%]	500 [ms]			2		
Overload	140 [%]						
gos anna o fachda adman da col 190	And the second s						ad Default
						LO	au Delault OK

Abbildung 34 – Limits

Button	
Start	Freigabe des "Limits" für Änderungen. Es erscheint als Überschrift "Limits active".
Lim it set 1	Aufruf eines Grenzwertsatzes als aktuell zu bearbeitenden.
Read	Wiederholtes Lesen der Grenzwertsätze und Anzeige der aktuellen Werte. Entspricht dem Button Start.
OK	Sichern des angezeigten Grenzwertsatzes in einen Zwischenspeicher
Save	Sichern der Grenzwertsätze aus dem Zwischenspeicher in den sicherheitsrelevanten Bereich und Übernahme des aktuellen Grenzwertsatzes in die SLS-Funktion.
Exit	Verlassen dieses Menüs ohne Übernahme der Grenzwertsätze in den sicherheitsrelevanten Bereich.

#### Tabelle 6 – Buttons Limits

![](_page_33_Picture_3.jpeg)

Es können bis zu acht Grenzwertsätze "Limits" definiert werden.

Die Zuordnung der Kontakte erfolgt zu den Signalen (Hubwerken), nicht zu den Sensoren. Je nach Zuordnung öffnen die Kontakte bei Lastüberschreitung (Overload) und/ oder bei Lastunterschreitung (Underload).

Als Zeitverzögerung (w. delay) für das Öffnen können bis zu 5 Sekunden (Eingabe in ms) eingetragen werden. Kommt das Signal innerhalb dieser Zeitverzögerung wieder unter den Schaltpunkt, dann wird der Befehl zum Öffnen aufgehoben.

"Enable change with dig. Inputs" erlaubt die Sperre bzw. Freigabe der Limits-Umschaltung mittels digitalen Inputs 1...8.

Die Eingabe der Schaltpunkte **"Value"** erfolgt in % und bezieht sich auf den Nennkennwert "Final Value" (*siehe 6.3 Settings (Skalierung, Schnittstellen, Passwort*))

![](_page_33_Picture_9.jpeg)

**Hinweis:** Die Relais K1 bis K6 schalten, wenn <u>eine</u> der Logikeinheiten L1 oder L2 ein Über- bzw. Unterschreiten der konfigurierten Schaltschwellen detektieren.

![](_page_33_Picture_11.jpeg)

**Hinweis:** In der SLS 801 ist keine Hysterese implementiert. Mit einer geeigneten Einstellung des Schaltpunktes und der Verzögerungszeit kann ein leicht instabiles Eingangssignal ausgeglichen werden.

#### 6.6. Lastkollektivzähler (LSR – Load Spectrum Recorder)

Mit dem Aufruf der Seite "LSR" erscheint folgendes Bild.

	SLS801 - C	Angewandte System Technik	
1.	<u>Status   Settin</u>	<mark>gs   <u>Adjustment</u>   L</mark>	imits   LSR   Config
		Load spectrum rec	order
		Theoretical values	
	Useful life	Start value	
	<b>D</b> [h]	S(start) [h]	
Signal a	100	0	
Signal b	100	0	
			Save
		Runtime values	
	Mode	<b>S(run)</b> [h]	V=S(run)/D [%]
Signal a	-	0.00	0.0
Signal b	-	0.00	0.0
			sh oschu. All daba arread

Abbildung 35 – Lastkollektivzähler (LSR)

In das Feld *Theoretical values* werden die theoretische Nutzungen D (Useful life) für die Signale a und b (Hubwerke a und b) und die Startwerte für die tatsächliche Nutzung S (Start value) der jeweiligen Signale eingetragen.

Save

Die Speicherung erfolgt mit dem Button

Im Feld Runtime values kommen zur Anzeige

Mode: S(run) [h]: V=S(run)/D [%]: RUN wenn ein Sensor aktiv ist (Heben/Senken), d.h. die Nutzung wird berechnet tatsächliche Nutzung verbrauchte Nutzung

![](_page_34_Picture_10.jpeg)

**Hinweis:** Für die Lastkollektivzähler werden für Signal/Hubwerk a der Eingang I 1a und für das Signal /Hubwerk b der Eingang I 1b verwendet.

#### 6.7. Configuration

Mit dem Aufruf des Fensters "Config" können die aktuellen Einstellungen dokumentiert werden.

Dazu muss der Button *"Generate current config file"* betätigt werden. Es werden die Dateien *config.txt* und *config.bin* erzeugt mit dem Datums- und Zeitstempel des PC.

Die Datei *config.txt* dokumentiert alle für den Betrieb der SLS 801 relevanten Einstellungen/Daten. Die Binärdatei *config.bin* ist zum Rückspielen der Einstellungen geeignet.

![](_page_35_Picture_5.jpeg)

**Achtung**: Bei Änderungen der SLS 801-Einstellungen werden die Dateien *config.txt* und *config.bin* gelöscht und müssen neu erstellt werden.

Das Speichern der Dateien config.txt bzw. config.bin erfolgt durch den Bediener in gewohnter Weise.

SLS801 - C	SLS801 - Configuration							
<u>Status</u>   <u>Settings</u>   <u>Adjustment</u>   <u>Limits</u>   <u>LSR</u>   <u>Config</u>								
	Configuration							
	Config download							
File name	File size	File date						
<u>config.txt</u>	10.722	18.03.2016 08:37						
<u>config.bin</u>	2.242	18.03.2016 08:37						
	Generate current config files							
	Config upload							
Datei auswählen Keine ausgewähl	lt							
	Send Write config to device							
Copyright © 2013-2	016 A.S.T. Angewandte System Technik Gm	<u>ıbH</u> , All rights reserved.						

Abbildung 36 – Config

Es ist möglich eine Binärdatei mittels des Buttons "*Datei auswählen"/"Select file"* auszuwählen und per Button "*Send"* zum SLS 801 zu senden. Es wird der Gerätetyp und die Checksumme des Binärfiles geprüft. Nach einem erfolgreichen und fehlerfreien Laden des Binärfiles können mittels Button "*Write config to device"* die Einstellungen in den SLS 801 gespeichert werden.

![](_page_35_Picture_11.jpeg)

**Hinweis:** Die Länge des Dateinamens für das Zurückspielen der Einstellungen darf 31 Stellen nicht überschreiten.

#### 7. Wartungen / Fehlermeldungen

#### 7.1. Status der Relais K1 bis K6

Der Status der Relais K1 bis K6 und Error1 und Error2 wird abgefragt mit dem Browser, *Kapitel 6.2 Status (Informationen)*, Link *"Relais status*". Das sich daraufhin öffnende Fenster Relais-Flags zeigt den Zustand der Kontakte korrespondierend zu den Einstellungen It. *Kapitel 6.5 Limits (K1 bis K6)*.

![](_page_36_Figure_4.jpeg)

Abbildung 37 - Relais-Status (0 - geschlossen, 1 - geöffnet: Schaltbedingung nach Kap. 6.5 erfüllt)

#### 7.2. Status der Relais Error1 und Error2

Im Falle eines Systemfehlers o. ä., die LED Error leuchtet **rot**, kann mit dem Browser, *Kapitel 6.2 Status* (*Informationen*), Link *"Error status"* das Fenster für die Error-Flags geöffnet werden.

![](_page_37_Figure_3.jpeg)

Abbildung 38 – Error-Flags (0 - geschlossen, 1 - geöffnet: Fehlermeldung)

**Fehlermeldungen der rot hinterlegten Flags** werden verursacht durch Fehler, Ausfälle und überschrittene Redundanztoleranzen. Die Fehlersuche und -behebung muss außerhalb der SLS801 erfolgen. Die häufigsten Ausfallursachen sind Kabelabriss oder -quetschungen und defekte Sensoren. Nach Beseitigung, Ersatz oder auch der Durchführung anderer, auf die Sensoren bezogener Maßnahmen, ist die Anlage nach dem Neustart wieder betriebsbereit.

**Fehlermeldungen der blau markierten Flags** werden verursacht durch Ausfälle, Toleranzüberschreitungen u. a. im sicherheitsrelevanten Bereich der SLS801. In diesen Fällen ist das Gerät grundsätzlich auszutauschen.

Im Fehlerfall fallen zur Signalisierung <u>alle</u> Relais (K1 bis K6 und Error1 / Error2) ab!

![](_page_37_Picture_8.jpeg)

Achtung: Die SLS 801 kann erst in den Betriebszustand (LED Run leuchtet grün) zurückgeführt werden, wenn die Ausfallursachen beseitigt sind und das Gerät mit der Taste **F3** Reset bzw. dem Eingang IN16 gestartet wird

#### 8. Hinweise im Fehlerfall

Die wahrscheinlich häufigsten Ausfälle "Abweichung der Redundanz" *(Kapitel 8.2)* und "Sensorfehler" (*Kapitel 8.3*) und "Justagefehler" (*Kapitel 8.4*) sind in den folgenden Tabelle 7 und Tabelle 8 dargestellt. Die Zuordnung zu Ch1 und Ch2 ist ohne Bedeutung.

#### 8.1. Fehlerübersicht

![](_page_38_Picture_4.jpeg)

**Hinweis:** Gesetzte Fehlerflags werden immer mit einer "1" gekennzeichnet. Der fehlerfreie Zustand mit einer "0".

#### 8.1.1. Fehlerübersicht Sensorfehler

Code	Ausfall	Abhilfe
SF:x <b>D</b>	Signal/Hubwerk <b>a</b> : Sensorfehler	Kabelverbindung auf Kurzschluss / Abriss prüfen
		Sensoren prüfen
SF:xE	Signal/Hubwerk <b>b</b> : Sensorfehler	Kabelverbindung auf Kurzschluss / Abriss prüfen
		Sensoren prüfen
SF:2 <b>0</b>	Signal/Hubwerk a oder Signal/Hubwerk b: Abweichung der Redundanz <b>kurzzeitig</b> zu hoch gewesen	Kap. 6.4. Toleranzwert prüfen / korrigieren
SF:21	Signal/Hubwerk <b>a</b> : Abweichung der Redundanz <b>dauerhaft</b> zu hoch	Kap. 6.4 Toleranzwert prüfen / korrigieren
SF:2 <b>2</b>	Signal/Hubwerk <b>b</b> : Abweichung der Redundanz <b>dauerhaft</b> zu hoch	Kap. 6.4 Toleranzwert prüfen / korrigieren
Taballa	7 Day für Oanaarfahlar	

Tabelle 7 – Bsp. für Sensorfehler

Bei allen in der Tabelle 7 genannten Fehlern sind die jeweiligen HW-Werte immer HW=00.

#### 8.1.2. Fehlerübersicht Hardwarefehler/Justagefehler

Code	Ausfall	Abhilfe		
HW:x8	Speisespannung(en) für die Sensoren	Kabelverbindung auf Kurzschluss / Abriss prüfen		
	Sensorfehler	Sensoren prüfen; Speisespannungen prüfen		
HW:x <b>3</b>	Justage nicht abgeschlossen für Signal/Hubwerk <b>a und b</b> (2-Kanal-Mode)	Justage (Kap. 6.4 Adjustment) durchführen		
HW:x <b>2</b>	Justage nicht abgeschlossen für Signal /Hubwerk <b>b</b> (2-Kanal-Mode)	Justage (Kap. 6.4 Adjustment) durchführen		
HW:x <b>1</b>	Justage nicht abgeschlossen für Signal /Hubwerk <b>a</b> (2-Kanal-Mode)	Justage (Kap. 6.4 Adjustment) durchführen		
HW:x <b>1</b>	Justage nicht abgeschlossen für Signal /Hubwerk <b>a</b> (1-Kanal-Mode)	Justage (Kap. 6.4 Adjustment) durchführen		

Tabelle 8 – Bsp. für Hardwarefehler/Justagefehler

Bei allen in der Tabelle 8 genannten Fehlern sind die jeweiligen SF-Werte immer beliebig **SF=xx**.

**Hinweis:** Kommunikationsfehler mit den Logikeinheiten L1/L2 stellen einen Sonderfall dar und werden mit **SF=00** / **HW=00** dargestellt (*siehe Kap. 8.5*).

Die folgenden Kapitel enthalten Hinweise zu auftretenden Fehlern und deren Anzeigen im LCD-Display als auch auf der Status-Webseite.

#### 8.2. Redundanzfehler

Dieser Fehler kann durch kurzzeitige Überschreitung der Signaltoleranzen auftreten. (*siehe Kapitel 6.4 Adjustment (Lastkalibrierung*)), aber auch durch dauerhafte unterschiedliche Beanspruchung der redundanten Signale eines Hubwerkes.

#### 8.2.1. Redundanzfehler während des Betriebs

Die Messkanäle 1 und 2 (L1/L2 bzw. Ch1/Ch2) gehen in den Fehler-Mode.

FATAL -	ERROR!	
Ch 1:	SF:2D /	HW:00
Ch 2:	SF:2D /	HW:00
ΙP	Flags	Reset

Abbildung 39 – Redundanzfehler Betrieb – Display (Fehleranzeige)

Mit der Taste **F2** Flags können die einzelnen Fehlerinformationen angezeigt werden.

Mit der Taste ok kann zwischen Fehleranzeige und Messwertanzeige gewechselt werden.

Ε	r	r	0	r	!		-		С	h		1	
1	а	:			1	9	1		0		t		
1	b	:				1	3		6		t		
	S	I	D					С	h		2		Rel

Abbildung 40 – Redundanzfehler Betrieb – Display (Messwertanzeige)

	Error state	<u>15</u>					
Comm Channel 1	Error	/ SF=2D	HW=00				
Comm Channel 2	Error	/ SF=2D	HW=00				
<u>Relais status</u>							
Relais	RelOut=00	RelIn=00					

![](_page_39_Figure_12.jpeg)

			Error flag	gs - Safe (	'SF)			
	Sens. a	Sens. b	Sum	Diff	KV-Set	KV-Err	KV-To	Rel
Channel 1	1	0	1	1	0	0	0	0
Channel 2	1	0	1	1	0	0	0	0

Abbildung 42 – Redundanzfehler Betrieb – Error-Flags

Dieser Fehler mit SF=2D / HW=00 bezeichnet einen Redundanzfehler, der das Signal/Hubwerk a betrifft.

Die Abweichung Sensor 1a / Sensor 2a beträgt mehr als die eingestellte Toleranz von z.B. 10%. Betroffen sind jeweils auch Summe 1a/1b / Summe 2a/2b und Differenz 1a/1b / Differenz 2a/2b.

	Channel informati	on
Channel 1	Error	
Sensor 1a	191.0 t	191 %
Sensor 1b	13.6 t	68 %
Sum 1a/1b	204.6 t	170 %
Diff 1a/1b	177.4 t	148 %
Channel 2	Error	
	405.0.4	465.0/
Sensor 2a	162. <b>Z</b> t	105 %
Sensor 2b	13.7 t	68 %
Sum 2a/2b	178.9 t	149 %
Diff 2a/2b	151.5 t	126 %

Abbildung 43 – Redundanzfehler Betrieb - Messwerte

#### 8.2.2. Redundanzfehler während des Starts

Die Messkanäle 1 und 2 (L1/L2 / Ch1/Ch2) bleiben im Wait-Mode.

W	а	i	t	!	-		С	h	1	
1	а	:			1	1		1	t	
1	b	:			4	1		1	t	
	Е	r	r			С	h		2	Reset

Abbildung 44 – Redundanzfehler Start – Display (Messwertanzeige)

Mit der Taste **F1** Err können die einzelnen Fehlerinformationen angezeigt werden (*siehe Kap. 7.1*).

Error-Information Ch 1: SF:06 / HW:00 Ch 2: SF:06 / HW:00 Flags Reset

Abbildung 45 – Redundanzfehler Start - Display (Fehleranzeige)

	<u>Error statı</u>	<u>IS</u>	
Comm Channel 1	Error	/ SF=06	HW=00
Comm Channel 2	Error	/ SF=06	HW=00
	<u>Relais stat</u>	<u>us</u>	
Relais	RelOut=00	RelIn=00	

Abbildung 46 – Redundanzfehler Start - Status

	Error flags - Safe (SF)											
	Sens. a	Sens. b	Sum	Diff	KV-Set	KV-Err	KV-To	Rel				
Channel 1	0	1	1	0	0	0	0	0				
Channel 2	0	1	1	0	0	0	0	0				

Abbildung 47 – Redundanzfehler Betrieb - Error-Flags

Dieser Fehler mit SF=06 / HW=00 bezeichnet einen Redundanzfehler, der das Signal/Hubwerk b betrifft.

Die Abweichung Sensor 1b/Sensor 2b beträgt mehr als die eingestellte Toleranz von z.B. 10% (*siehe Kap. 6.4*). Betroffen ist auch die Summe 1a/1b und Summe 2a/2b.

	Channel informat	ion
Channel 1	Wait	
Sensor 1a	<b>11.2</b> t	11 %
Sensor 1b	<b>41.1</b> t	205 %
Sum 1a/1b	5 <b>2.2</b> t	44 %
Diff 1a/1b	29.9 t	25 %
Channel 2	Wait	
Sensor 2a	2.9 t	3 %
Sensor 2b	36.9 t	184 %
Sum 2a/2b	39.7 t	33 %
Diff 2a/2b	34.0 t	28 %

Abbildung 48 – Redundanzfehler Start - Messwerte

#### 8.3. Sensorfehler

Dieser Fehler kann z.B. durch einen Drahtbruch an +SI 1b (Klemme 44) hervorgerufen werden.

Der Fehler wird charakterisiert mit SF=xx / HW=08.

Die Messkanäle 1 und 2 (L1/L2 / Ch1/Ch2) gehen in den Fehler-Mode.

FATAL -	ERROR!	
Ch 1:	SF:0E /	HW:08
Ch 2:	SF:0E /	HW:00
ΙP	Flags	Reset

Abbildung 49 – Sensorfehler - Display (Fehleranzeige)

Mit der Taste **F2** Flags und der Taste **F1** V-Exc können die einzelnen Fehlerinformationen zu Speisefehlern angezeigt werden.

HW-Flags - Ch1 a:0 b:0 V-Exc:1 V-Exc Ch2 Exit

Abbildung 50 – Sensorfehler - V-Exc Kanal 1 (Ch1)

Mit den Tasten 🛃 bzw. 🕨 können die Flags zu /Speisungs-/Sensorfehlern (V-Exec-Flags 1) und zu einzelnen Sensorfehlern (V-Exc-Flags 2) angezeigt werden.

V	-	Ε	X	С	-	F	I	а	g	S		2							
S	е	n	s		1	а	:	0			S	е	n	s		1	b	:	1
s	е	n	s		2	а	:	0			S	е	n	s		2	b	:	0
															Е	x	i	t	

Abbildung 51 – Flags Sensorfehler (V-Exc-Flags 2)

#### 8.4. Justagefehler

Dieser Fehler wird durch ein nicht justiertes Gerät bzw. nach einer Löschung der Justage hervorgerufen oder die Justage für beide Signale/Hubwerke a und b ist nicht durchgeführt bzw. abgeschlossen worden. Der Fehler wird charakterisiert, z.B., mit **SF=xx** / **HW=03** im 2-Kanal-Mode. Die Messkanäle 1 und 2 (L1/L2 / Ch1/Ch2) bleiben im Wait-Mode.

W	а	i	t	!	-		С	h		1	
1	а	:			2	0		4		t	
1	b	:				1		5		t	
	Е	r	r			С	h		2		Reset

Abbildung 52 – Justagefehler Start – Display (Messwertanzeige)

Mit der Taste **F1** Err können die einzelnen Fehlerinformationen angezeigt werden (*siehe Kap. 7.1*).

Ε	r	r	0	r	-	I	n	f	0	r	m a	tion
С	h		1	:		S	F	:	0	F	1	HW:03
С	h		2	:		S	F	:	0	F	Ι	HW:03
							F	I	а	g	S	Reset

Abbildung 53 – Justagefehler Start - Display (Fehleranzeige)

Mit der Taste **F2** Flags können die einzelnen Fehlerinformationen angezeigt werden und

mit den Tasten 🗲 bzw. 🕨 zwischen SF- und HW-Fehlerflags gewechselt werden.

SF-Flags - Ch 1 a:1 b:1 S:1 D:1 KV\_Set:0 KV\_Err:0 Ch 2 Exit

Abbildung 54 – Justagefehler – SF-Fehlerflags Kanal 1 (Ch1)

HW-Flags - Ch1 a:1 b:1 V-Exc:0 V-Exc Ch2 Exlt

Abbildung 55 – Justagefehler – HW-Fehlerflags Kanal 1 (Ch1)

Mit der Taste **F2** Ch 2 kann zwischen den einzelnen Fehlerinformationen von Kanal 1 und Kanal 2 gewechselt werden.

SF-Flags - Ch 2 a:1 b:1 S:1 D:1 KV\_Set:0 KV\_Err:0 Ch 1 Exit

Abbildung 56 – Justagefehler – SF-Fehlerflags Kanal 2 (Ch2)

Η	W	-	F	I	а	g	S		-	Ch	2		
а	:	1			b	:	1						
								С	h	1		ΕxΙ	t
												n n n = n n	~

Abbildung 57 – Justagefehler – HW-Fehlerflags Kanal 2 (Ch2)

	Error stat	<u>us</u>	
Comm Channel 1	Error	/ SF=0F	HW=03
Comm Channel 2	Error	/ SF=0F	HW=03
	<u>Relais stat</u>	us	
Relais	RelOut=00	RelIn=00	

Abbildung 58 – Justagefehler Start - Status

Nach Aufruf der Justage erfolgt im LCD die Anzeige, ob die Justage fehlerhaft oder fehlerfrei ist.

Adjustment Adjustment not OK! Exit

Abbildung 59 – Justage – fehlerhaft

Adjustment Adjustment OK! Exit

Abbildung 60 – Justage – fehlerfrei

#### 8.5. Kommunikationsfehler Logikeinheiten L1/L2

Dieser Fehler wird durch Fehler in der Kommunikation mit den Logikeinheiten L1/L2 (Ch1/Ch2)hervorgerufen.

Der Fehler wird charakterisiert mit einer Fehlermeldung mit SF=00 / HW=00.

Ch 1: SF:00 / HW:00 Ch 2: SF:00 / HW:00 Reset	S	t	а	r	t	-	Ε	R	R	0	R	!		
Ch 2: SF:00 / HW:00 Reset	С	h		1	:		S	F	:	0	0		Ι	HW:00
Reset	С	h		2	:		S	F	:	0	0		Ι	HW:00
														Reset

Abbildung 61 – Kommunikationsfehler	- Display (Fehleranzeige)
-------------------------------------	---------------------------

<u>Error status</u>					
Comm Channel 1	Error comm.	/ SF=00	HW=00		
Comm Channel 2	Error comm.	/ SF=00	HW=00		
	<u>Relais stat</u>	<u>us</u>			
Relais	RelOut=00	RelIn=00			

Abbildung 62 - Kommunikationsfehler - Status

Tritt der Fehler nach einem *"Reset"* weiterhin auf, weist das Gerät einen Hardwaredefekt einer oder beider Logikeinheiten L1/L2 auf.

#### 9. Technische Daten

Sensoreingänge		SLS 801.01 für DMS-Sensoren	SLS 801.02 für 4 20mA-Sensoren		
Eingangssignalbereich (+Si/-Si) Impendanzbereich Speisespannung für DMS Brücke (+Ex/-Ex) Wandelrate ADU	Ω VDC Sps	-5,0mV/V         -5,0mV/V         4mA         20mA           Brückenwiderstand:         350         1000         Lastwiderstand:         2           5,0 bzw.         3,3         24 ± 10%         480         480			
Spannungsversorgung		LED-Anz	eige		
Betriebsspannung Leistungsaufnahme Anschlussklemmen	VDC W mm²	18 3 max. 1 Schraubanschl	36  5 uss bis 1,5		
Schalteingänge IN 1 16					
Optokoppler Gruppen 4 x 4 Rückleitungen per Steckbrücken "INR" Anschlussklemmen	mm²	"direkt" oder "+24V Schraubanschl	DC" oder "0V" uss bis 1,0		
Schaltausgänge K1 6 und Error 12		LED-Anz	eige		
Arbeitskontakte, zwangsgeführt Schaltspannung / Schaltstrom Schaltleistung Datarate Lebensdauer - elektrisch Lebensdauer - mechanisch Anschlussklemmen	1/ s mm²	DC1: 24V/2A DIN EN 60947-4-1 und 60947-5-1 60mW 50 W(VA) 80 100.000 Schaltspiele > 10 Mio Schaltspiele Schrauhanschluss bis 1 5			
Analogausgänge					
2x Stromausgang / max. Bürde ODER 2x Spannungsausgang / min. Last Datarate Anschlussklemmen	mA / Ω V / kΩ 1/ s mm²	4mA 20mA/ 350Ω 0V 10V/ 2kΩ 20 Schrauharschluss bis 1.0			
Digitale Schnittstellen					
Ethernet X1: CAN X2: RS485 / optional RS232		RJ45 / Parametrierung 9-polig SUB-D 9-polig SUB-D			
Lastkollektivzähler - LSR					
Eingabewerte Zeitbasis Ausgabewerte	h h	D: theoretische Nutzung S: Startwert verbrauchte Nutzung 1/3600 Anzeige im Display und Webseite			
Anzeige / Tastatur					
Anzeige Lampen Tastatur		4-zeiliges LED-Display, 16 Zeichen je Zeile 7 LED-Zustandsanzeigen Folientastatur: Cursor-Kreuz, drei Funktionstasten F1 F3			
Umgebungsbedingungen					
Arbeitstemperaturbereich Lagerungstemperaturbereich	0° 0°	-20 +60, rel. Feuchte <95% bei 40°C -25 +70, rel. Feuchte <95% bei 40°C			
Störfestigkeit Störaussendung Schwingfestigkeit Stoßfestigkeit		DIN EN 61000-6-2 DIN EN 55011-B DIN EN 60068-2-6 DIN EN 60068-2-27/-29			
Angaben zur Konstruktion		Metallgehäuse für Normschienenmontage			
Gewicht Abmessungen (B x H x T) Montage Schutzart nach EN 60529	kg mm	1 102 x 105 x 205 auf Tragschiene TS35 IP 40			

### 10. Projektierungshilfe

Settings (Skalie	rungen)	Final Value (100% Last)	Decimal places (0 od. 1)	Unit (N, kN, kg, t)
Meas. scale set.	Signal a Hubwerk a			
	Signal b Hubwerk b			

Analog out set.		<b>Type</b> (420mA od. +/- 10V)	<b>Signal</b> (a, b, Σa+b, Δ  (a-b) )
	Analogausgang 1		
	Analogausgang 2		

Adjustment (Justage)		Signal / Hubwerk a		Signal / Hubwerk b		
		Sensor 1a	Sensor 2a	Sensor 1b	Sensor 2b	
Sensor characteristics	Eingangsempfindlichkeit (mV/V oder mA)					
	Toleranzwert (%)					
Load calibration	Nullast					
	Real Load (Prüflast)					

Limits (Schaltpu	unkte)	Value (%)	Delay (ms)	K1	K2	K3	K4	K5	K6
Signal a	Overload w. delay								
(Bezug auf 100% Traglast a)	Underload w. delay								
	Overload								
	Underload								
Signal b	Overload w. delay								
(Bezug auf 100% Traglast b)	Underload w. delay								
	Overload								
	Underload								
Σ(a+b)	Overload w. delay								
(Bezug auf 100% Summenlast)	Overload								
Δ  (a-b)	Overload w. delay								
(Bezug auf 100% Summenlast)	Overload								

LSR (Lastkollektivzähler)		Signal / Hubwerk a	Signal / Hubwerk b
	Theoretische Nutzung D (h)		
	Startwert tatsächliche Nutzung S (h)		

#### 11. EG-Konformitätserklärung

A.S.T. - Angewandte System Technik GmbH Mess- und Regeltechnik

![](_page_47_Picture_3.jpeg)

### EG-Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity

No. 20/16

A.S.T. - Angewandte System Technik GmbH

Hersteller: Manufacturer:

Mess- und Regeltechnik Marschnerstraße 26. 01307 Dresden

Anschrift: Adress: Marschnerstraße 26, 01307 Dresden Bundesrepublik Deutschland

Produktbezeichnung: Product description:

Sicherheitslastschalter SLS 801 Safety Load Monitor SLS 801

Das bezeichnete Produkt stimmt in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien überein:

The product described above in the form as delivered is in conformity with the provisions of the following European Directives:

2014/30/EU Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit. Council Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Die Konformität mit der Richtlinie 2004/108/EG wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender harmonisierter Normen: Conformity to the Directive 2004/108/EC is assured through the application of the following harmonised standards:

> Störfestigkeit: Interference resistance: Störaussendung: Emitted interference: :

DIN EN 61000-6-2:2006-03

DIN EN 61000-6-3:2011-09 EN 55011:2011-04

Dresden, den 08.09.2016

gez. Dr.-Ing. Gerd Heinrich Qualitätssicherung / Quality assurance

A.S.T. - Angewandte System Technik GmbH Mess- und Regeltechnik Marschnerstraße 26, D-01307 Dresden Geschäftsführer: http://www.ast.de Matthias Boeck Tel (0351) 44 55 30 HRB-Nr.: 5910 Fax (0351) 4455-451 Kreisgericht Dresden Bankverbindung: Ostsächsische Sparkasse Dresden BLZ 850 503 00 Konto 3120 1040 93